

Bản án số: 72/2017/HSST
Ngày 17-8-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VÂN HỒ - TỈNH SƠN LA**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Tuấn Long.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Mùi Văn Huân - Ông Tráng A Lừ.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Đỗ Xuân Vinh - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ - tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Hiệp - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2017, tại nhà văn hóa xã SB, huyện VH, tỉnh Sơn La. Xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số; 69/2017/HSST ngày 23 tháng 6 năm 2017 đối với bị cáo:

Giàng A X; Tên gọi khác: Không, sinh năm 1966; trú tại: Bản SK, xã SB, huyện VH, tỉnh Sơn La; dân tộc: Mông; trình độ văn hoá: 2/12; nghề nghiệp: Trồng trọt; con ông Giàng A L (đã chết) và bà Phàng Thị G (đã chết); bị cáo có vợ là Sòng Thị D, 48 tuổi và cùng sống như vợ chồng với Phàng Thị S 48 tuổi, bị cáo có 12 con, con lớn nhất 28 tuổi, con nhỏ nhất 9 tuổi; Tiền án; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 16 tháng 5 năm 2017 cho đến nay bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người phiên dịch cho bị cáo Giàng A X, anh Sòng A P.

Địa chỉ: Tiểu khu 10, thị trấn MC, huyện M C, tỉnh Sơn La.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Bị cáo Giàng A X bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Hồi 12 giờ ngày 16/5/2017, tổ công tác Công an huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La làm nhiệm vụ tại bản KhT, xã SB, huyện VH, tỉnh Sơn La. Kiểm tra bắt quả tang Giàng A X đang cất giấu trong túi quần bên phải đang mặc 02 gói nilon màu xanh bên trong mỗi gói có chứa chất bột màu trắng nghi là Hêrôin. Giàng A X khai nhận đó là Hêrôin của Giàng A X tàng trữ để sử dụng cho bản thân, do Giàng A X

là người nghiện ma túy. Căn cứ vào hành vi vi phạm, tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng.

Ngày 17 tháng 5 năm 2017 Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Vân Hồ đã tiến hành cân tịnh, xác định trọng lượng số chất bột màu trắng trong 02 gói nilon màu xanh thu giữ của Giàng A X. Gói thứ nhất có trọng lượng 1,1gam, lấy 0,09 gam làm mẫu ký hiệu X, gói thứ hai có trọng lượng 2,48 gam, lấy 0,18 gam làm mẫu ký hiệu X2. Mẫu ký hiệu X, X2 gửi đến Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Sơn La trung cầu giám định chất ma túy.

Tại bản kết luận giám định số: 515/KLMT ngày 19/5/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: “*Mẫu gửi giám định ký hiệu X, X2 là chất ma túy; loại chất Hêrôin. Trọng lượng của mẫu gửi giám định X là 0,09 gam, X2 là 0,18 gam; tổng trọng lượng chất ma túy thu giữ được là 3,58 gam, loại chất Hêrôin*”.

Tại biên bản phạm tội quả tang và tại cơ quan điều tra, bị cáo Giàng A X khai nhận hành vi phạm tội của mình như sau:

Do bản thân nghiện ma túy nên ngày 16/5/2017 khi Giàng A X đang ở nhà con rể X tại bản BN II, xã VH một mình thì có một người đàn ông dân tộc Mông không quen biết đến chơi. Giàng A X đã nhờ người đàn ông dân tộc Mông đi mua 02 gói Hêrôin mỗi gói được gói bằng mảnh nilon màu xanh với giá 1.000.000 đồng (một triệu đồng). Sau khi mua được ma túy Giàng A X cất vào túi quần bên phải đang mặc rồi đón xe ôm về nhà, khi đi đến bản KT, xã SB, Giàng A X xuống xe đi bộ và gặp tổ công tác công an huyện Vân Hồ yêu cầu kiểm tra phát hiện bắt quả tang.

Tại bản Cáo trạng số 46/CT-VKS ngày 22/6/2017 của Viện kiểm sát nhân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Giàng A X về tội ;Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát huyện Vân Hồ giữ nguyên quyết định truy tố; qua phân tích, đánh giá tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Giàng A X phạm tội; Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999. Khoản 3 Điều 7, khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số: 41/2017/QH14 của Quốc Hội.

Đề nghị xử phạt bị cáo Giàng A X từ 42 (Bốn mươi hai) tháng tù đến 48 (Bốn mươi tám) tháng tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Giàng A X được quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Đề nghị áp dụng các điểm a, đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì đã được niêm phong bên ngoài ghi vật chứng ký hiệu X1, X3 tổng trọng lượng 3,31 gam Hêrôin và vỏ gói niêm phong ban đầu.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ.

Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố bị cáo Giàng A X về tội: Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999 và quan điểm luận tội tại phiên tòa đối với bị cáo.

Ý kiến của bị cáo Giàng A X nhất trí như Quyết định truy tố và quan điểm luận tội của Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt thấp nhất trong khung hình phạt đề nghị của Viện Kiểm sát đối với bị cáo và không áp dụng hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999

“NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:”

Ngày 16/5/2017, Giàng A X trú tại bản Sk, xã SB, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Bị phát hiện và bắt quả tang tại địa phận bản KT, xã SB, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Đang cất giấu trái phép 3,58 gam Hêrôin, Mục đích mua lại 3,58 gam Hêrôin, vận chuyển, cất giấu tàng trữ để sử dụng cho bản thân. Lời khai tại phiên tòa của bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Trên cơ sở đó có đủ điều kiện đủ căn cứ kết luận bị cáo Giàng A X phạm tội: Tội tàng trữ trái phép chất ma túy, vi phạm khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999 như Quyết định truy tố và Quan điểm luận tội tại phiên tòa của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La là có căn cứ đúng pháp luật.

Tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999 quy định: “ Người nào tàng trữ, vận chuyển, mua bán trái phép hoặc chiếm đoạt trái phép chất ma túy thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm”.

Tại khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định“ Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ một năm đến năm năm”.

a,.....

c, Hêrôin, côcain, Methamphetamine, Amphetaminne, MDMA có khối lượng từ 0,1gam đến dưới 05 gam.

Như vậy mức hình phạt đối với tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 nhẹ hơn Điều 194 Bộ luật Hình sự 1999.

Xét hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo Giàng A X với số lượng cất giấu, tàng trữ số lượng không lớn. Mục đích mua lại Hêrôin, vận chuyển, cất giấu để tàng trữ sử dụng dần cho bản thân. Hành vi phạm tội của bị cáo xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm lây lan

phát sinh các tệ nạn xã hội nhất là tệ nạn ma túy. Là hành vi nguy hiểm cho xã hội gây mất trật tự an toàn xã hội ở địa phương, bị cáo tàng trữ 3,58 gam Hêrôin cần vận dụng khoản 1 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999. Căn cứ vào khoản 3 Điều 7, khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số: 41/2017/QH14 của Quốc Hội, xét xử hướng có lợi cho bị cáo.

Xét nhân thân bị cáo Giàng A X phạm tội lần đầu chưa có tiền án, tiền sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999, nhân thân bị cáo là dân tộc thiểu số trình độ văn hóa, dân trí hiểu biết pháp luật còn hạn chế, sống ở vùng sâu vùng xa là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được quy định tại khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Xong nhân thân bị cáo là người nghiện ma túy lâu năm nhận thức rõ tác hại của ma túy là nhà nước cấm, do nghiện ma túy nên coi thường pháp luật cố tình phạm tội nghiêm trọng. Bị cáo Giàng A X phạm tội nghiêm trọng nay xét thấy cần cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người làm ăn lương thiện có ích cho xã hội. Cần lên một mức án tương xứng đối với hành vi phạm tội của bị cáo mới đảm bảo tính chất nghiêm minh của pháp luật, giáo dục và phòng ngừa chung nhất là công tác phòng chống tội phạm nói chung và tội phạm ma túy trong giai đoạn hiện nay.

Bị cáo Giàng A X đang bị tạm giam, Hội đồng xét xử xét thấy cần tiếp tục tạm giam bị cáo trong thời hạn 45 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, vận dụng khoản 1, khoản 3 Điều 228 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Ngoài hình phạt chính là phạt tù bị cáo Giàng A X còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo là người nghiện ma túy, không có tài sản có giá trị, không có thu nhập, không đủ điều kiện và khả năng thi hành, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với Vàng A Đ khai nhận ngày 15/5/2017 và ngày 16/5/2017 bố vợ là Giàng A X có đến nhà Đ chơi, sau đó vợ chồng Đ đi làm nương cả ngày nên không biết việc Giàng A X mua ma túy tại nhà ở của mình nên cơ quan điều tra không xem xét xử lý là có căn cứ, đúng pháp luật.

Đối với nguồn gốc 3,58 gam Hêrôin bị thu giữ, theo lời khai của Giàng A X đã nhờ một người đàn ông dân tộc Mông không quen biết mua hộ Giàng A X không biết tên tuổi và địa chỉ nên không có căn cứ xử lý trong vụ án này.

Về vật chứng của vụ án: Số ma túy của bị cáo là hàng quốc cấm, Nhà nước cấm lưu hành, vỏ gói niêm phong ban đầu, là những vật bị cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng, cần tuyên tịch thu để tiêu hủy vận dụng điểm a, đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Bị cáo Giàng A X phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định chung của Nhà nước vận dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc

Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Giàng A X phạm tội; Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999. Khoản 3 Điều 7, khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số: 41/2017/QH14 của Quốc Hội.

Xử phạt bị cáo Giàng A X 42 (Bốn mươi hai) tháng tù. “ Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị tạm giữ là ngày 16/5/2017”.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Giàng A X được quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 1999.

2. Về vật chứng vụ án: Áp dụng các điểm a, đ khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu để tiêu hủy: 01 phong bì đã được niêm phong bên ngoài ghi vật chứng ký hiệu X1, X3 tổng trọng lượng 3,31 gam Hêrôin , vỏ gói niêm phong ban đầu.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Giàng A X phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Báo cho bị cáo Giàng A X biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Công an;
- Trại giam;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Tuấn Long

